

■**プレス受付：4号館「主催者事務局」**

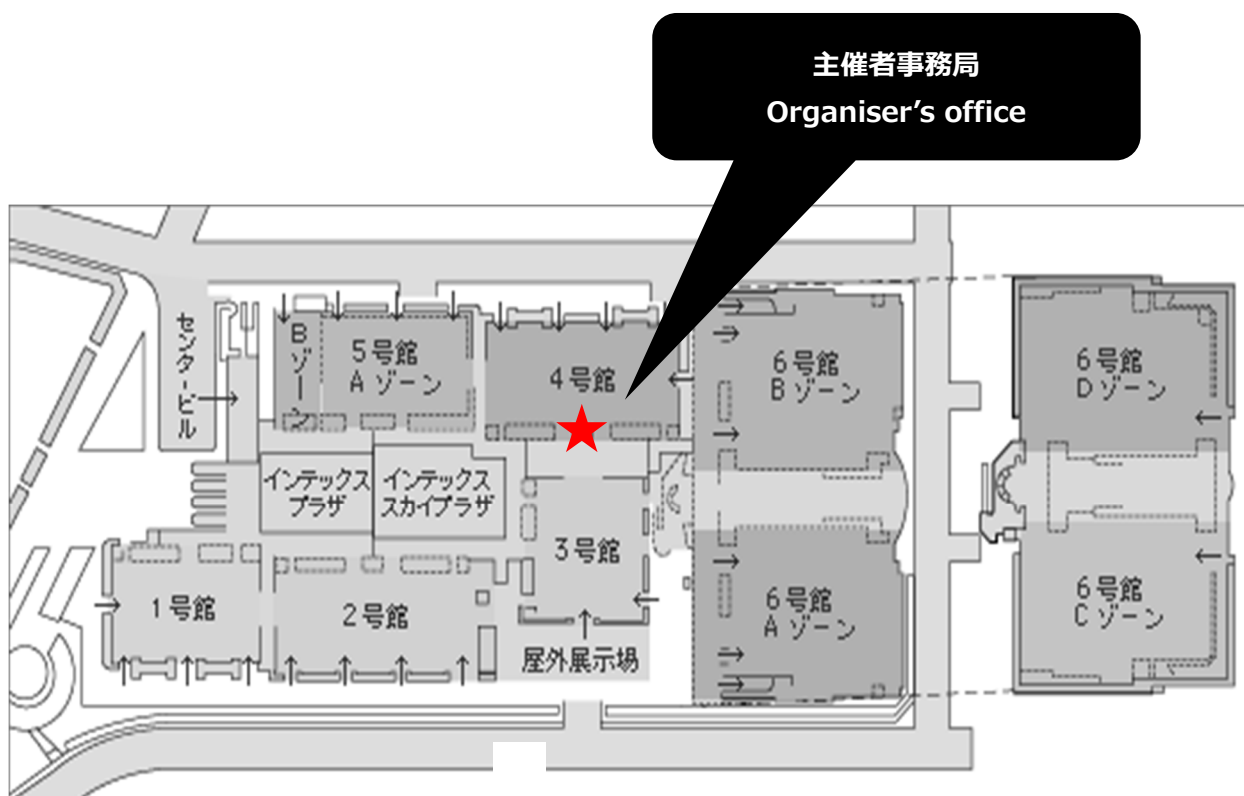
取材目的でご来場いただいているプレスの方を対象に「**プレスバッジ**」「**撮影許可証**」を発行しております。

仮入館証(この用紙)を入館時にご提示いただき、**一般受付に並ばず**に会場内の主催者事務局までお立ち寄りください。

■**Press Registration: Hall 4, Organiser's office**

Admission only to journalists within the framework of their press activities, “**Press Badge**” and “**Photo/video**

Permission Sticker” are available at the Press Registration counter. Please go through the temperature check with this paper, and visit us (please see the map below).



ビューティーワールド ジャパン ウェスト / Beautyworld Japan West
2021年10月18日(月) - 20日(水) 10:00 - 18:00 (最終日は17:00)
18(Mon) - 20(Wed) October, 2021 (Last Day 17:00)

報道関係者からのお問合せ先 / Contact

メッセフランクフルト ジャパン株式会社 プレス担当: 加来 / Messe Frankfurt Japan Press Team

Tel. 03-3262-8453 / Fax. 03-3262-8442 / E-mail. press@japan.messefrankfurt.com

入場同意書 / Admission Agreement Form

新型コロナウイルス感染症防止対策

ご参加いただく皆さまの健康保全を第一に、主催者では見本市の全期間を通じて感染防止策を講じます。ご来場の際には以下の内容についてご理解とご協力をお願い申し上げます。また、状況に応じた十分な感染防止策を講じるため、見本市開催までに感染症対策を改定する場合がございます。その際は、公式ウェブサイトでご案内いたします。なお、見本市において発生した疾病、事故、損害、滅失に関する責任は一切負いかねます。

下記に該当する場合は入場をお断りさせていただきます。

- 新型コロナウイルス感染症検査で陽性、ならびに過去に感染し、感染症陰性結果が出てから2週間以上経っていない場合
- 過去2週間以内に政府から入国制限、入国後の観察期間を必要とされている国・地域への渡航歴並びに当該在住者との濃厚接触がある場合
- 過去2週間以内に外国から日本へ入国した場合
- 来場当日に検温を行い、37.5度以上の発熱がある場合
- 咳・咽頭痛・息苦しさなどの症状がある場合や体調がすぐれない場合
- 個人情報の登録に同意いただけない場合

会場内では下記感染症対策にご協力ください。

- マスクの着用、消毒液による手指の消毒
- サーモグラフィー等による検温
- 会場内の3密を防ぐため、規定収容人数を超えた場合は入場制限を実施する場合がございます。また、混雑予測ページをご覧のうえ分散来場にご協力ください。
- 頻繁な手洗い・消毒を実施し、密になり得る状況での長時間の商談は避けてください。
- 会場内では人との間隔を最低1m、できれば2m空ける
- 商談時に大声で話すことは避け、出展者ともソーシャルディスタンス(最低1mできれば2m)を確保するよう努めてください。
- 出展者との商談日時は極力事前に調整してください。
- 後日Web会議などオンラインも活用するなど現地での商談が必要以上に長引かないよう工夫し、名刺交換も可能であれば電子的に実施してください。
- 商談や訪問したブースについては可能な限り日時・相手先担当者等について記録してください。
- 来場後に感染が発覚した場合は、速やかに主催者事務局まで連絡してください。
- 感染者発生時の感染経路特定等の理由により、ご登録いただいた最低限必要となる個人情報を政府機関・自治体の要請により開示することがあります。

Prevention measure of COVID-19 at the venue.

Admission will be denied in the following cases.

- If you are, or were determined to be infected with COVID-19 and if more than 2 weeks since you tested negative.
- If you have traveled to countries/regions for which the Japanese government has implemented immigration restrictions or which require a post-arrival observation period within 2 weeks, or if you had close contact with a person from those countries/regions.
- If you entered Japan from overseas within 2 weeks.
- If your body temperature is 37.5°C (99.5°F) or higher on the day of your visit.
- If you have symptoms such as a cough, sore throat, breathlessness, or if you feel unwell.
- If you do not consent to the registration of your personal information.
- Not wearing a mask.
- Not disinfecting your hands with a hand sanitizer.
- Refusing a body temperature screening using thermography or alike.

Please understand and cooperate with the following infection control measures.

- We may restrict entry of the exhibition area if the number of persons exceeds the designated capacity.
- If you found yourself being infected after coming to the venue, please contact the organiser's office immediately.
- In the event of an outbreak of the infection, the minimum amount of personal information registered may be disclosed upon request of the government or municipality for such reasons as identifying the route of infection.
- Wash or disinfect your hands frequently and avoid long-time business negotiations in the situations that can be dance.
- Keep the distance away at least 1m from people, preferably 2m in the venue
- Avoid speaking loudly during business negotiations and try to maintain a social distance (at least 1m, preferably 2m) with exhibitors.
- Make the use of online meetings such as web conferencing after the fair so that onsite business negotiations do not take unnecessary long and possibly exchange business cards electronically.
- As visiting the booth, please record the date and time, the person in charge of the exhibitor, etc. as much as possible.



「新型コロナウイルス感染症対策」に同意します

I agree to the described contents the " Prevention measure of COVID-19".

ご協力ありがとうございました。 Thank you for your cooperation.

■プレスバッジ

プレスバッジは取材目的の報道関係者を対象に、会場内のプレスルームで発行しております。

プレスバッジを着用して、会場内で営業・マーケティングなど取材以外の活動を行うことはご遠慮ください。

これらの活動を行った場合は、今後のプレスバッジの発行をお断りさせていただきます。

■Press Pass

Please note that the Press Badge will only be issued to qualified professional journalists and editors.

Individuals who attend the show with a press pass, and attempt to market products or services to other visitors or exhibitors, and will be barred from attending future shows organised by Messe Frankfurt Japan as press.

■撮影許可証「ステッカー」

撮影希望者には撮影許可証ステッカーを、プレスルームにてお渡ししております。

出展製品、出展者ブースを撮影される際は、撮影許可証をお持ちでも必ず事前に各社から許可を得てご対応ください。

会場では撮影許可証のない撮影行為を取り締まっております。ステッカーは目立つように着用いただき、撮影後は破棄ください。

■Photo / Video Permit “Sticker”

For the photographer, you can pick up a photography permit sticker in the press room.

Please ask for permission to the exhibitors before taking photos of their booths or products, even if you have a permit.

Please also put a photo permit sticker on your body that could be easily spotted, and throw away when you are done.

■一般誌への掲載時のお願い

「ビューティーワールド ジャパン」がBtoBの商談見本市であり、商談目的以外の入場をお断りしている旨をご記載ください。

■For media whose main subscribers are regular consumers

Please mention that the fair is limited to B2B purposes only.

【見本市の正式表記 / Official title】

和文表記 ※半角スペースが間に入ります	ビューティーワールド ジャパン ウエスト
英文表記 / English	Beautyworld Japan West

【2020年の実績 / Report 2020】

出展者数 / Exhibitors	224 社 (2 カ国・地域) / 224 (2 countries / regions)
来場者数 / Visitors	22,242 名 (3 カ国・地域) / 22,242 (3 countries / regions)

本見本市をご紹介いただいた際には、お手数ですが下記プレス担当まで掲載誌紙をご送付下さい。

If the show is covered on your media, please kindly send the article to the contact below. Thank you.

報道関係のお問合せ先 / Contact

メッセフランクフルト ジャパン株式会社 プレス担当: 加来(かく) / Messe Frankfurt Japan Ms Kaku

Tel. 03-3262-8453 / Fax. 03-3262-8442 / E-mail. press@japan.messefrankfurt.com